

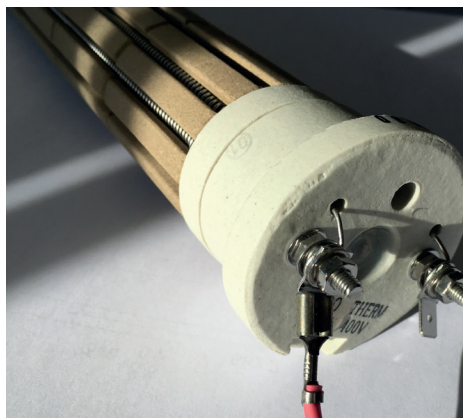


## Byte av värmeelement

Kom ihåg! Ström får aldrig anslutas innan varmvattenberedaren är fylld med vatten.

### El-montering:

Värmelementet är keramiskt och skall hanteras mycket varsamt. El-anslutning får endast utföras av behörig elektriker. Varmvattenberedaren är stänkskyddad men skall alltid inkopplas enligt gällande starkströmsförordning.



## Bortmontering

1. Stäng av strömmen till vattenvärmeren.
2. Beslaget som är fäst i elementet tas bort genom att lossa skruven och rotera fästet 90 ° motsols.
3. Kabelsko avlägsnas och det gamla elementet tas bort.
4. Nya värmelementet monteras och kabelskon sätts tillbaka. De två gaffelkabelskon är fästa med rätt vridmoment från fabriken, OCH BÖR INTE ÅTDRAGAS IGEN! Var försiktig när du monterar kabelskon för att inte roteras i gaffelkabelskon.
5. Beslaget roteras åter på plats och skruven dras åt.

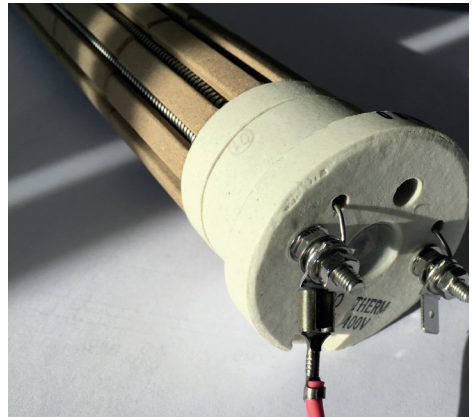
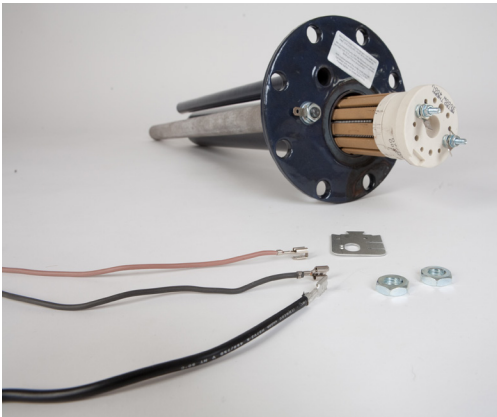
*METRO THERMs historia går tillbaka till 1921. Verksamheten har 110 anställda och har verksamhet i Danmark, Norge och Sverige. Vårt sortiment innefattar produkter till central- och fjärrvärme så som värmepumpar och solenergi. Våra varmvattenberedare tillverkas i Danmark med stor hänsyn till kvalitet, miljö och arbetsmiljö.*

## Keraamisen vastuksen vaihto

Muista! Sähköä ei saa koskaan kytkeä päälle ennen kuin varaaja on täytetty vedellä

### Sähkökytkentä

Vastus on keraaminen ja sitä pitää käsitellä erittäin varovasti. Sähkökytkennän saa suorittaa vain asetusten mukaisten pätevyyden omaava sähköasentaja. Lämminvesivaraaja on roiskevesisuojuattu mutta kytkennässä tulee noudattaa aina voimassa olevia sähkömääräyksiä.



## Vastuksen irroitus

1. Kytke laitteesta sähköt pois.
2. Löysää vastuksen pidikettä ruuvaamalla sitä hiukan auki ja käännä pidikettä 90° vastapäivään.
3. Irroita sähköliittimet ja poista vanha vastus.
4. Asenna uusi lämmitysvastus and kytke liittimet. Kaksi lattaliitintä muttereineen on säädetty oikeaan momenttiin tehtaalla EIKÄ NIITÄ SAA KIRISTÄÄ LISÄÄ! Varo kääntämästä liittintä kun kytket johtimen.
5. Kierrä vastuksen pidike taas paikoilleen ja kiristä pidikkeen ruuvi.

*METRO THERMIN historia alkaa jo vuodesta 1921. Yhtiö työllistää 110 henkilöä ja toimii Tanskassa ja Ruotsissa. Tuotevalikoimamme kattaa keskus-, sähkö- ja kaukolämpölaitteet sekä myös tuotteet vaihtoehtoisille energioille, kuten lämpöpumput ja aurinkoenergia. Varaajamme valmistetaan Tanskassa, korkeiden ympäristö ja työturvallisuus laatuvaatimusten mukaisesti.*

## Udskiftning af varmelegeme

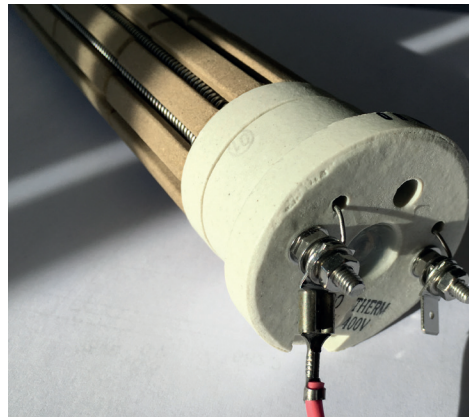
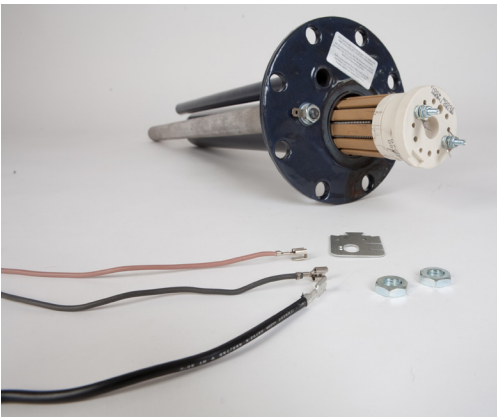
Husk! Strøm må aldrig tilsluttes før vandvarmeren er fyldt op med vand.

### El-montering

Varmelegemet er et keramisk element og skal håndteres varsomt.

El-tilslutning må kun foretages af en autoriseret el-installatør.

Vandvarmeren er i stænkstæt udførelse og skal altid ekstrabeskyttes i henhold til stærkstrømsbekendtgørelsen.



### Afmontering

1. Sluk for strømmen til vandvarmeren.
2. Beslaget til fastholdelse af varmelegemet fjernes ved, at skruen løsnes og selve beslaget drejes 90° mod uret.
3. Kabelsko fra det gamle varmelegeme afmonteres og varmelegemet fjernes.
4. Nyt varmelegeme monteres og kabelsko påsættes igen. De to spade-terminaler er spændt med det rigtige moment fra fabrikken, og SKAL IKKE spændes igen! Vær forsigtig når kabelskoen monteres, således at der ikke drejes i spade-terminalen.
5. Beslaget drejes tilbage på plads og skruen strammes.

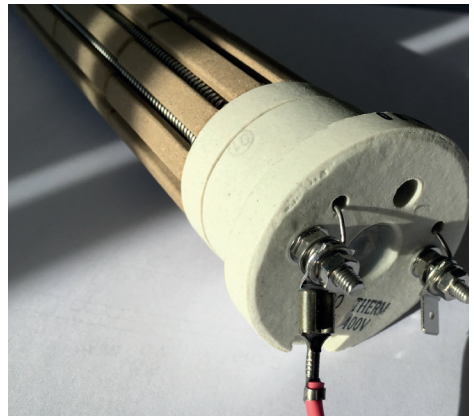
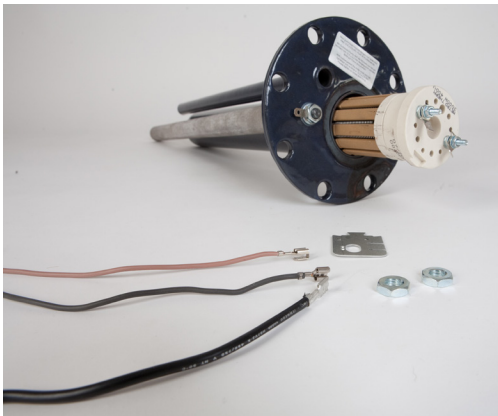
*METRO THERMs historie går helt tilbage til 1921. Virksomheden beskæftiger 110 medarbejdere og har selskaber i Danmark, Norge og Sverige. Vores sortiment omfatter produkter til central-, el- og fjernvarme, men også produkter til alternativ energi som varmepumper og solvarmeanlæg. Vores vandvarmere er fremstillet i Danmark under stor hensyntagen til både kvalitet, miljø og arbejdsmiljø.*

## Replacing the heating element

Remember! Always disconnect the power while servicing the water heater and fill up the water heater before reconnecting.

### Electrical installation

The heating element is a ceramic element and must be handled with care. Electrical connections must only be undertaken by a qualified electrician. The water heater is made in a splash proof material but should always have extra protection according to the electricity notice.



## Dismounting

1. Turn off the power to the water heater.
2. Remove the bracket which retains the heating element by loosening the screw and rotate the bracket 90° anti clockwise.
3. Remove connectors from the old heating element and remove the element.
4. Install the new heating element and reattach the connectors. The two spade terminals are tightened with the correct moment in the factory and **MUST NOT** be tightened again! Be careful not to turn the spade terminal when mounting the connector.
5. Reinstall the bracket into place and tighten the screw.

*The history of METRO THERM goes back to 1921. The company employs 110 people and has operations in Denmark, Norway and Sweden. Our range includes products for central-, electric- and district heating but also products for alternative energy such as heating pumps and solar heating. Our water heaters are manufactured in Denmark with high regards to both quality, the environment and occupational safety.*